

**Közhasznúsági jelentés  
a Csabai Bihargók Közhasznú Egyesület  
2003. évi tevékenységéről**

2002. végén jött létre a Csabai Bihargók Közhasznú (Turista) Egyesület. A múlt év utolsó hónapjai a 2003-as év, az egyesület első teljes évének előkészítésével, az egyesület tevékenységi feltételeinek megteremtésével telt el. A 2003 volt az első olyan év, amikor is a nyilvánosság elé léptünk és bemutatkozhattunk programjainkkal. Határon innen és túl kedvezően fogadták a Csabai Bihargók megjelenését.

Közhasznú beszámolómat a törvényi előírásoknak megfelelő tagolásban, az alábbiakban részletezzük:

- 1.) Az Egyesület teljes részletességű **számviteli beszámolóját** a „Közhasznú egyszerűsített beszámoló” (éves beszámoló) tartalmazza, amelyet e jelentéshez is hozzácsatoltunk. A legfontosabb gazdálkodási adatok rövid ismertetése a következő: Az egyesület bevételeinek (20.095 Ft) 3 forrása volt: a tagdíj bevételek (10x 1000= 10.000 Ft) illetve egy vállalkozás 10.000 Ft. összegű támogatása illetve 95 Ft kamatjövőírás folyószámláról. A kiadások összességében 37.324 Ft + 363 Ft-ot (banki költség) azaz 37.687 Ft-ot tettek ki.  
A 2002. 12. 31-i záróállomány 44.137 Ft volt, így most 2003. december 31-én záróállományunk:  $44.137 + 20.095 - 37.687 = 26.545$  Ft. Ez megegyezik a banki egyenleg 14.207 Ft-os + a pénztári egyenleg 12.338 Ft-os összegével az éves záráskor ( $14207 + 12338 = 26.545$  Ft).  
A költségek nagy része a márciusi előadásokkal kapcsolatban merültek fel (20.146 Ft gépjárműhasználat, ajándék) illetve 5.690 Ft a Csabai Bihargók színeiben indult 3 futónk nevezési díja a Békéscsaba-Arad-Békéscsaba futóversenyen. Ezen kívül a túrák biztonságát növelendő egy túra-felszerelési tárgyat is vásároltunk 5.390 Ft értékben (kötél). Kisebb összegű számláink merültek fel üres CD vásárlás, képkidolgozás, póló-feliratozás és postaköltség címén.

2.) **Beszámoló a Költségvetési támogatás felhasználásáról**

Az Egyesület költségvetési támogatást nem kért és abból nem is részesült.

3.) **Vagyon felhasználásával kapcsolatos kimutatás (Ft)**

**nyitóállomány, bevételek**

nyitóvagyon 2002.december 31.	44.137
-------------------------------	--------

támogatás	10.000
közhasznú tev. folytatásából származó bevétel:	0
Egyéb cél szerinti tev. folytatásából származó bevétel	0
Tagdíj	10.000
Egyéb bevétel (kamat)	95
vállalkozási tev. bevétele	0

#### Kiadások (költségek)

Anyagi jellegű kiadások:	5.390
Nem anyagi jellegű ráfordítások:	32.297
összesen	37.687

2002. december 31.-én összes vagyonunk 44.137 Ft volt.

2003. december 31.-én ez 26.545 Ft volt. (folyószámla: 14.207, pénztár: 12.338 Ft.)

#### 4.) Cél szerinti juttatások kimutatása

Ilyen juttatásra nem került sor Egyesületünknel.

#### 5.) A központi költségvetési szervtől, elkülönített állami pénzalaptól, a helyi önkormányzattól, a kisebbségi települési önkormányzattól, a települési önkormányzatok társulásaitól és mindezek szerveitől kapott támogatások összege

Az Egyesület a fent említett szervektől ilyen jellegű juttatásokat nem kapott.

#### 6.) A közhasznú szervezet vezető tisztségviselőinek nyújtott juttatások értéke, összege:

Az Egyesület vezető tisztségviselői bér vagy bérjellegű vagy egyéb juttatásokban nem részesültek.

#### 7.) Beszámoló a közhasznú tevékenységről

Az Alapszabályunkat jóváhagyó Békés Megyei Bíróság (Gyula) 2002. 11. 26.-i végzés alapján Egyesületünk közhasznú. A törvény által meghatározott közhasznú tevékenységek közül Egyesületünk a nevelés, oktatás, képességfejlesztés, ismeretterjesztés, természetvédelem és sport területén vállalt fel közhasznú feladatokat.

Az Egyesület kiemelt működési céljait (A Bihar-hegység természeti értékeinek, látványosságainak bemutatása mindenki számára) az Alapszabályban felvállalt tevékenységeket sorra véve alábbiak szerint teljesítettük 2003. évben:

##### - nyílt (gyalogos és kerékpáros) túrákat szervezése

2003.évre már az előző év végén meghirdettük nyílt programsorozatunkat, amely egy turisztikai előadásból és 4 hegyi túrából állt a Bihar-hegységben. Ezek a programok a résztvevők számára ingyenesek voltak, a túráknál csak az üzemanyagköltség, illetve a szállásköltség, esetleges belépők jelentettek a résztvevők számára kiadást, ezek azonban Egyesületünktől függetlenül merültek fel. A programok nagyközönség részére történő megismertetése 3 módon történt:

a Bihar hegységet bemutató honlapunk útján, amelyet egyre többen olvasnak határon innen és túl (lásd későbbiekben is)

személyesen a nagysikerű márciusi turisztikai előadáson ismertettük részletesen a túraprogramot a megjelent közönség előtt

a KVTE turistaegyesület honlapja, illetve kiadott programfüzete által.

Ebben az évben további eszközöket kell felkutatni a túrák szélesebb körben való megismertetése érdekében, mert a fenti módon nem juthatott el minden érdeklődőhöz a túrák híre. Ezért felvettük a kapcsolatot egy közelmúltban Békéscsabán megnyílt turisztikai bolt vezetőjével, aki szívesen biztosít helyet portálrészének kirakatában arra, hogy aktuális túrainformációkat helyezünk el. Ezzel az alkalommal élni fogunk

és kis eszközfördítással (fotók előhívása) mutatós és szándékaink szerint jó figyelemfelkeltő „Bihargó Infovitrint” tudunk kialakítani már a közeli hetekben. Itt túráinkon készült fotókat és a részletes túraprogramot helyezük el. A boltban pedig a túraprogramunk rövidített változatát szórólapként terjesztjük a bolti személyzet segítségével. A sajtóval is fel kell venni a kapcsolatot, hogy ott is megjelenhessünk és egyre többen élhessenek a túrázási lehetőséggel. Ebben az évben a 2004. évi programjainkat az Alföld Turistaegyesület is fel veszi programfüzetébe.

Az első nyílt programunk a jól sikerült márciusi előadás volt, amelyről a későbbiekben számolunk be a Közhasznú jelentésünkben. Áprilisban a „bemelegítő bihari túrán” változatos programot ígértünk a Bihar-hegység peremvidékére, 19 fős létszámmal zajlott a túra. Ebből 15 fő volt „külsős” érdeklődő. Májusban a Bihar-hegység egyik jellegzetes vonulatát a „Nagy-havas” egy részét kis csúcstúra keretében jártuk be, 21 fővel, amiből nem egyesületi tag 17 volt.

A 3. nyílt túrákon, amely 2 napos volt, 12 fő vett részt ebből 9 volt külsős, érdekes hogy az Internet révén itt jelentek meg az első megyén kívüli túrázók, Csongrád megyéből. Ez a túra az Vertop-hágó vidékén zajlott (Rozsda-szakadék, Nagy-Bihar csúcs). 4. nyílt túrák az Arad-hegyalja környéki várakhoz és Arad városába vezetett, ezen a könnyű túrán eddigi legfiatalabb túratársunk (6 éves) is részt vett szüleivel.

A 2004. évi túrák megszervezésénél a 2003. év tapasztalatait is figyelembe vettük és több 2 napos túrát iktattunk be, a határon átnyúló turistakapcsolatainkat kihasználva egy túránkat aradi túratársunk fog vezetni az előzetes tervek szerint. Ez a túra kapcsolódik majd márciusi előadásunkhoz, amit a nagyváradi Egri Ferenc fog megtartani a Nagy-Bihar csúcs vidékén található vízesésekről és májusi nyílt túránk oda fog vezetni.

Ami az egyéb egyesületi túrákat illeti megelégedéssel állapíthatjuk meg, hogy Erdély belsőbb területeit is megismerhettük meg: túráztunk a Torockói- és Radnai havasokban, a Bánság legszebb tájain, jártunk a Kazán-szorosnál, a Retyezátban, a Páring-, Zarándi, Béli- és Máramarosi hegyekben. Többször jártunk a Biharban is, 21 élményekben gazdag egyesületi túrát tudhatunk magunk mögött ebben az évben. Esetenként ezeken a túrákon is részt vettek nem egyesületi tagok. A rendszeresen résztvevő túrázókat már egyesületünk tagjai közt köszönhetjük.

### **- Czárán Gyula (a bihari turizmus úttörője) életének és munkásságának megismertetése előadások és emléktúra formájában.**

2003. márciusában nagy sikerű előadásra került sor az aradi, az erdélyi turistakörökben jól ismert Czárán-kutató, Stefanov Titusz és Siska-Szabó Zoltán természetfotós részvételével, akik „Czárán Gyulát és Birodalmát a Bihar-hegységet” mutatták diavetítéssel egybekötött előadásuk keretében. Stefanov Tituszt 2002. júliusában aradi túránk során ismertük meg, ő Erdély hegyeinek nagy részét bejárta és Czárán Gyula életének és munkásságának egyik legjobb ismerője. Siska-Szabó Zoltán a közelmúltban jelentette meg Czárán Gyula életét bemutató színes fotókkal ellátott füzetét, amit az előadáson dedikált. Az előadásra mindegy 80 érdeklődő volt kíváncsi és minden túlzás nélkül állíthatjuk nagy sikert aratott. Köszönjük a Lencsési Községi Ház vezetőjének, hogy helyet biztosított az előadásnak és persze egyéb rendezvényeinknek (túramegbeszélések, gyűlések). Az előadásnak úgy érezzük jó hírverést tudtunk biztosítani: a Békés Megyei Hírlap rövid hírben hívta fel a figyelmet az előadásról, csakúgy, mint a megyei programfüzet. A Csaba Rádió is beharangozta az előadást szokásos, heti programmustrájában. Ezen kívül a város frekventáltabb pontjain (könyvtár, Ifi-ház, Tourinform iroda, iskolák) plakátokat helyeztünk el az előadásról.

Az előadás abban az értelemben is sikeres volt, hogy az előadáson készült fotókat most visszanezve sok most már ismerős arc köszön vissza. Ezzel az előadással sikerült elérnünk a Bihar-hegység illetve a túrázás után érdeklődők egy részét, akik utána a túrákon is résztvettek.

## **- saját Internetes oldal a Bihar hegységről, Czárán Gyula életéről és munkásságáról**

Honlapunk változatlanul olvasható a [www.tar.hu/csabaibihargok](http://www.tar.hu/csabaibihargok) címen illetve 2003. februárjától a [www.hirek.ro/csabaibihargok](http://www.hirek.ro/csabaibihargok) címen is.

Ez utóbbi cím egy erdélyi, csíkszeredai szolgáltató szervere, akik felvállalta honlapunk erdélyi „közvetítését”. Így most már korlátozás nélkül látható honlapunk, amely a Bihar hegységgel foglalkozó, legtöbb turisztikai információval rendelkező magyar nyelvű honlap.

A honlapon a legfontosabb újdonság a fotók nagyszámú megjelenése, 2003. év folyamán az Egyesület tagjai már 3 digitális fényképezőgéppel járták az erdélyi hegyeket, falvakat, városokat. A legjobban sikerült fotókat a honlapon tesszük közzé.

A honlap ismertsége egyre nő, Magyarország legkülönbözőbb tájairól kapunk kérdéseket vagy éppen élménybeszámolókat, biztatást. Nagy öröm, amikor Erdélyből kapunk visszajelzéseket a honlappal kapcsolatban. Honlapunkat felvette az Erdélyi Transindex internetes (magyar nyelvű) portál katalógusába. A netkatalógus kezelője erdélyi biciklitúrájáról készült, a magyarországi Bike magazinban megjelent cikkébe a Bihargók honlapot is megemlíti.

Írásunk jelent meg az Erdélyi Gyopár 2003/ 2-3. számában „Csabai Bihargók Czárán Gyula nyomdokain” címmel, ahol egyesületünket mutattuk be az erdélyi, illetve magyarországi olvasóknak. Fotóink megjelentek a temesvári illetve nagybányai magyar sajtóban illetve az Erdélyi Gyopár turisztikai folyóiratban. A temesvári EKE-honlapján több fotónk megjelent a közös túrák kapcsán.

### **- a túrák során keletkezett tapasztalatainkat megosztjuk az érdeklődőkkel**

Ennek legfőbb fóruma internetes oldalunk, ahol túraleírásokat illetve túraajánlatokat teszünk közzé. A [csabaibihargok@freemail.hu](mailto:csabaibihargok@freemail.hu) címen, pedig közvetlen elérhetőek vagyunk.

### **- céljaiban és tevékenységében hasonló belföldi és külföldi egyesületekkel kapcsolat létesítése**

Az Egyesület kapcsolatban áll a megyében működő nagyobb turistaegyesületekkel, a békéscsabai Körösök völgye Turistaegyesülettel (KVTE) és a Mezőberényi Alföld Turistaegyesülettel. Programjainkat egyeztetjük. A KVTE sokéves hagyományának megfelelően programfüzetet jelentetett meg nyílt túráiról és 2003. évi nyílt programjainkat közölhettük programfüzetükben. A 2004. éves nyílt túráinkat mindkét turistaegyesület megjelenteti programfüzetében.

A 2003. évben jó kapcsolatot alakítottunk ki az Erdélyi Kárpát Egyesület temesvári és nagybányai önálló osztályaival. Közös túrákon vehettünk részt a Radnai-havasokban, a Retyezátban illetve a Ciblesben. Áprilisban részt vettünk a temesváriak szervezésében megrendezésre került DKMT eurorégiós turistatalálkozón, ahol a régió turista egyesületei mutatkoztak be és közös túrák megszervezése területén együttműködést határoztak el. Az Együttműködési jegyzőkönyvet mellékeljük.

A 2004. évben erdélyi partnereinket is meg kívánjuk hívni túráinkra.

### **- az Erdélyi Szigethegység és a Kárpátok hegyvonulatába, medencéjébe tartozó természeti értékek megismerése és megismertetése**

Egyesületünk tervei szerint az első években inkább a Bihar-hegység illetve az Erdélyi Szigethegység látnivalóit szeretnénk mélyrehatóan megismerni, illetve megismertetni Egyesületünk tagságával illetve az érdeklődőkkel nyílt túrák keretében, a későbbiek során pedig lehetőség szerint távolabbi tájakra is tervezünk nyílt túrákat. Idén a következő, Erdélyi megyékben is túráztunk: Máramaros, Fehér, Hunyad, Bihar, Arad, Szatmár, Szilágy, Kolozs, Temes megyék.

Úgy értékelem, hogy közhasznú céljaink teljesítéséhez a fentiek alapján értünk el kezdeti, de továbbfejlesztendő eredményeket. Az ez évi (2004) túraprogramok megtervezésénél és kivitelezésénél úgy érzem úgy jártunk, járunk el, hogy egy év múlva még sikeresebb évet zárhatunk. Azt hiszem, minden tagunk megállapíthatja, hogy az Egyesület munkája és kapcsolatai által megnyílt túralehetőségek révén érdemes Csabai Bihargónak lenni.

Jelen beszámolót internetes oldalunkon tesszük közzé a Közgyűlés általi elfogadása után. Kérem, hogy a Közgyűlés beszámolómat fogadja el és azt a jegyzőkönyvben határozatként rögzítse.

Békéscsaba, 2004. január 18.

Botyánszki Vince  
elnök  
Csabai Bihargók

Melléklet:

1. 2004. évi nyílt túrák terve
2. A számviteli törvény szerinti közhasznú egyszerűsített beszámoló
3. DKMT együttműködési jegyzőkönyv